

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 novembre 2012

PROJET DE LOI
modifiant le Code de la taxe
sur la valeur ajoutée (II)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. **Luk VAN BIESEN**

SOMMAIRE

Page

I. Exposé introductif de M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique	3
II. Discussion	3
III. Votes	7

Documents précédents:

Doc 53 **2451/ (2012/2013):**

001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte corrigé par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 november 2012

WETSONTWERP
tot wijziging van het Wetboek van
de belasting over de toegevoegde waarde (II)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Luk VAN BIESEN**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken	3
II. Bespreking	3
III. Stemmingen	7

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2451/ (2012/2013):**

001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst verbeterd door de commissie.

4995

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Georges Gilkinet

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter Dedecker, Jan Jambon, Steven Vandeput, Veerle Wouters
PS	Olivier Henry, Christophe Lacroix, Alain Mathot, Christiane Vienne
MR	Olivier Destrebecq, Philippe Goffin
CD&V	Jenne De Potter, Carl Devlies
sp.a	Karin Temmerman
Ecolo-Groen	Georges Gilkinet
Open Vld	Gwendolyn Rutten
VB	Hagen Goyvaerts
cdH	Josy Arens

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Karolien Grosemans, Peter Luykx, N, Karel Uyttersprot, Bert Wollants
Laurent Devin, Isabelle Emmery, Yvan Mayeur, Franco Seminara, Eric Thiébaud
David Clarinval, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
Raf Terwingen, Jef Van den Bergh, Kristof Waterschoot
Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Meyrem Almaci, Muriel Gerkens
Willem-Frederik Schiltz, Luk Van Biesen
Alexandra Colen, Barbara Pas
Christian Brodcorne, Catherine Fonck

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 6 novembre 2012.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. STEVEN VANACKERE, VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, CHARGÉ DE LA FONCTION PUBLIQUE

Le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (II) en ce qui concerne le lieu de la prestation de service pour la location d'un moyen de transport, autre qu'une location de courte durée, vise, avec effet au 1^{er} janvier 2013, à transposer la directive 2008/8/CE du Conseil du 2 février 2008 modifiant la directive 2006/112/CE relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne le lieu des prestations de services.

La législation actuelle prévoit que le lieu de la prestation de service pour la location, autre que de courte durée, d'un moyen de transport à un assujetti, est l'endroit où l'assujetti est établi. Si cette même prestation de service est fournie à un non-assujetti, le lieu de la prestation de service est l'endroit où le prestataire est établi.

À partir du 1^{er} janvier 2013, cette règle est modifiée, en ce qui concerne la location à un non-assujetti. Le lieu de la prestation de service sera celui où le non-assujetti est établi.

Il en résulte que désormais, pour toute location, autre que de courte durée, d'un moyen de transport, la règle applicable sera celle du lieu d'établissement du bénéficiaire, peu importe que celui-ci soit ou non assujetti.

II. — DISCUSSION

Mme Veerle Wouters (N-VA) souligne que dans le passé, l'administration fiscale belge a tenté de freiner le leasing de véhicules par des Belges auprès de sociétés établies dans d'autres États membres de l'UE tels que le Luxembourg et les Pays-Bas en considérant une flotte de véhicules achetés en leasing et circulant en Belgique comme un établissement stable belge. Le fisc espérait ainsi pouvoir réclamer une TVA belge. Dans ses arrêts Aro Lease (arrêt du 17 juillet 1997 — affaire C-190/95) et Lease Plan Luxembourg SA (arrêt du 7 mai 1998 —

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 6 november 2012.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER STEVEN VANACKERE, VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN DUURZAME ONTWIKKELING, BELAST MET AMBTENARENZAKEN

Het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (II), met betrekking tot de plaats van de dienst voor de verhuur van een vervoermiddel, anders dan op korte termijn voorziet, met inwerkingtreding op 1 januari 2013, in de omzetting van de richtlijn 2008/8/EG van de Raad van 12 februari 2008 tot wijziging van richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde wat betreft de plaats van een dienst.

De huidige wetgeving bepaalt dat de plaats van de dienst voor de verhuur van een vervoermiddel anders dan op korte termijn aan een btw-belastingplichtige, de plaats is waar de btw-belastingplichtige is gevestigd. Wordt dezelfde dienst verricht voor een niet-belastingplichtige, is dit de plaats waar de dienstverrichter is gevestigd.

Vanaf 1 januari 2013 wordt deze regel, voor wat de verhuur aan een niet-belastingplichtige betreft, gewijzigd. De plaats van de dienst zal deze zijn waar de niet-belastingplichtige gevestigd is.

Bijgevolg zal voortaan voor elke verhuur van een vervoermiddel, anders dan op korte termijn, de regel van de plaats van vestiging van de ontvanger van toepassing zijn, zonder onderscheid of hij nu belastingplichtige is of niet.

II.— BESPREKING

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) wijst erop dat de Belgische fiscus in het verleden getracht heeft de leasing van voertuigen door Belgische personen bij maatschappijen die gevestigd zijn in andere EU-lidstaten zoals Luxemburg en Nederland tegen te gaan door een vloot van in België rondrijdende geleasde wagens als een Belgische vaste inrichting te beschouwen. Op die manier hoopte de fiscus Belgische btw te kunnen navorderen. Het Hof van Justitie heeft in zijn arresten Aro Lease (arrest van 17 juli 1997 — zaak C-190/95) en

affaire C-390/96), la Cour de justice a toutefois donné tort au fisc belge.

C'est pourquoi, jusqu'à présent, la location à long terme de moyens de transport est soumise à la TVA du pays où est établi le prestataire. À compter du 1^{er} janvier 2013, la TVA devra être facturée dans le pays où est établi le preneur de services.

Un résident belge non assujetti loue un véhicule pour une longue période auprès d'une société de location allemande. À l'heure actuelle, il doit payer la TVA allemande (19 %), mais à partir du 1^{er} janvier 2013, la société de location allemande devra lui compter la TVA belge (21 %). La différence avec le Luxembourg est encore plus importante, étant donné que le taux normal de la TVA y est de 15 %. Cette différence explique aisément pourquoi le fisc belge a tenté de prélever une TVA belge avec sa théorie sur les flottes de véhicules.

À partir du 1^{er} janvier 2013, pour toute location de longue durée d'un moyen de transport, la règle du lieu d'établissement du preneur s'appliquera sans distinction, qu'il soit assujetti ou non. Les entreprises qui se spécialisent dans la location ou le leasing de moyens de transport ne seront donc plus obligées de contrôler la qualité du preneur de services. Cette charge de la preuve ne leur incombe plus, mais ils héritent en échange de toute une administration TVA pour chaque pays dans lequel est établi un client privé.

Le prélèvement de la TVA sera alors peut-être plus conforme dans le pays où le service est utilisé, mais la nouvelle règle en matière de TVA n'en sera pas moins une entrave à la libre circulation de services (art. 56 du Traité instituant la Communauté européenne). La prestation de services de ces entreprises à des particuliers dans un État membre de l'Union européenne devra spécifiquement s'inscrire dans le cadre de leur modèle d'entreprise avant qu'elles mettent sur pied une administration aussi lourde en matière de TVA. C'est pourquoi la location ou le leasing à un client occasionnel d'un autre État membre deviendra commercialement impossible.

Pour lutter contre l'évasion ainsi que la fraude en matière de TVA que nous venons de décrire, l'Europe s'est engagée depuis plusieurs années dans la voie d'une complexification toujours plus poussée des règles en matière de prélèvement de la TVA. Cette évolution de la réglementation TVA montre à ceux qui soutiennent qu'une taxation européenne harmonisée simplifierait les choses et allégerait la charge administrative que c'est le contraire qui se produit.

Si, pour la location de longue durée de moyens de transport aux particuliers, on prend comme point de

Lease Plan Luxembourg SA (arrest van 7 mei 1998 — zaak C-390/96) de Belgisch fiscus ongelijk gegeven.

Daardoor wordt tot op heden voor de langdurige verhuur van vervoermiddelen aan consumenten de btw aangerekend waar de dienstverrichter gevestigd is. Vanaf 1 januari 2013 zal de btw moeten gefactureerd worden waar de ontvanger van de dienst gevestigd is.

Een Belgische inwoner, niet-belastingplichtige, huurt voor een lange tijd een wagen bij een Duitse verhuurmaatschappij. Vandaag krijgt hij Duitse btw aangerekend (19 %). Vanaf 1 januari 2013 zal de Duitse verhuurder Belgische btw (21 %) moeten aanrekenen. Het verschil met Luxemburg is nog groter aangezien het algemeen btw-tarief er 15 % bedraagt. Meteen maakt dit verschil duidelijk waarom de Belgische fiscus via de vloottheorie trachtte Belgische btw te heffen.

Vanaf 1 januari 2013 zal voor elke langdurige verhuur van een vervoermiddel, de regel van de plaats van vestiging van de ontvanger van toepassing zijn, zonder onderscheid of hij nu belastingplichtige is of niet. De ondernemingen die zich richten op de verhuur of de leasing van vervoermiddelen zijn dus niet langer verplicht om de hoedanigheid van de ontvanger van hun diensten te controleren. Zij worden ontslagen van deze bewijslast. In ruil krijgen zij er een hele btw-administratie bij voor elk land waar een klant-particulier gevestigd is.

De btw-heffing mag dan misschien meer aansluiten in het land waar de dienst wordt gebruikt, maar het vrij verkeer van diensten (art. 56 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie) zal belemmerd worden door de nieuwe btw-regel. Het aanbieden van hun diensten aan particulieren in een EU-land zal specifiek moeten passen binnen hun businessmodel vooraleer zij een hele btw-administratie zullen opzetten. De verhuur of leasing aan een toevallige klant uit een andere EU-lidstaat zal om die reden commercieel onmogelijk worden.

Om btw-ontduiking maar ook btw-ontwijking zoals hier beschreven, tegen te gaan is Europa al enkele jaren de weg ingeslagen door de regels voor de btw-heffing steeds complexer te maken. Deze evolutie in de btw-regelgeving illustreert het tegendeel voor diegene die voorhouden dat het met een Europees geharmoniseerd belasting eenvoudiger zou worden en dat een Europese belasting minder administratie vergt.

Als voor de langdurige verhuur van vervoermiddelen aan particulieren de plaats waar deze laatste woont als

repère le lieu de résidence de ces derniers, cela peut encore se comprendre en partant du principe que la TVA devrait être acquittée dans l'État membre où le service est utilisé.

Les bateaux de plaisance font l'objet d'une règle dérogatoire. En matière de TVA, la location d'un bateau de plaisance sera réputée avoir lieu à l'endroit où celui-ci est mis à disposition, pour autant que le prestataire de services soit également établi dans cet État membre et mette le bien en location à partir de cet endroit.

Mme Wouters complète son intervention en citant un exemple avec trois variantes:

Une entreprise belge loue un bateau de plaisance pour une longue durée à un Néerlandais non assujéti. Le bateau de plaisance est mis à disposition à Ostende. Pour la TVA, le service sera, à partir du 1^{er} janvier 2013, réputé avoir lieu en Belgique en vertu de la nouvelle dérogation (7^{ter}), en l'occurrence à l'endroit où le bateau de plaisance est mis à disposition, et le service est effectivement presté par le prestataire belge depuis la Belgique. Dans cet exemple, le lieu du service ne change pas, parce que, selon la règle actuelle, le service a lieu à l'endroit où le prestataire est établi.

Cette même entreprise loue au même Néerlandais non assujéti le même bateau de plaisance pour une longue période. Le navire est mis à la disposition dans un port sur l'Escaut oriental (Pays-Bas). Aujourd'hui, la prestation de services est, pour la TVA, réputée se situer en Belgique, en l'occurrence à l'endroit où le prestataire de services est établi, et à partir du 1^{er} janvier 2013 aux Pays-Bas, en l'occurrence à l'endroit où le preneur de services a son domicile (art. 7^{bis}). Dans la perspective du 1^{er} janvier 2013, l'entreprise belge peut se préparer à appliquer le régime néerlandais de TVA.

La même situation, mais le bateau de plaisance est mis à la disposition en Grèce. Aujourd'hui, pour la TVA le service est réputé se situer en Belgique, en l'occurrence à l'endroit où le prestataire de services est établi. À partir de 2013, le service sera, pour la TVA, réputé se situer aux Pays-Bas (en l'occurrence, à l'endroit où le preneur de services a son domicile (7^{bis})), en dépit du fait que le bateau de plaisance est utilisé en Grèce. La logique de cette nouvelle exception relative aux bateaux de plaisance ne saute pas directement aux yeux.

Le gouvernement confirme-t-il que les sociétés de leasing qui louent des moyens de transport, à l'exception de bateaux de plaisance, à des particuliers pour de longues périodes, devront, à partir du 1^{er} janvier 2013, demander un numéro d'identification TVA dans chaque État membre où elles ont un client non assujéti?

aanknopingspunt wordt genomen, kan men dat nog begrijpen vanuit de logica dat de btw zou moeten betaald worden in de EU-lidstaat waar de dienst wordt gebruikt.

Voor pleziervaartuigen wordt in een afwijkende regel voorzien. Daar zal voor de btw de verhuur van het pleziervaartuig geacht worden plaats te vinden op de plaats waar het pleziervaartuig ter beschikking wordt gesteld maar in zoverre de dienstverrichter ook in die lidstaat gevestigd is en van daaruit de verhuur doet.

Mevrouw Wouters vult haar interventie aan met een voorbeeld met drie varianten:

Een Belgische onderneming verhuurt langdurig een pleziervaartuig aan een niet-belastingplichtige Nederlander. Het pleziervaartuig wordt ter beschikking gesteld in Oostende. De dienst wordt vanaf 1 januari 2013 voor de btw geacht plaats te vinden in België op basis van de nieuwe afwijking (7^{ter}), m.n. de plaats waar het pleziervaartuig ter beschikking wordt gesteld en de dienst wordt daadwerkelijk door de Belgisch dienstverrichter verricht vanuit België. De plaats van de dienst wijzigt in dit voorbeeld niet omdat volgens de huidige regel de dienst plaatsvindt waar de dienstverrichter gevestigd is.

Dezelfde onderneming verhuurt aan dezelfde niet-belastingplichtige Nederlander langdurig hetzelfde pleziervaartuig. Het vaartuig wordt ter beschikking gesteld in een haven aan de Oosterschelde (Nederland). Nu wordt de dienst voor de btw geacht plaats te vinden in België, m.n. de plaats waar de dienstverrichter gevestigd is en vanaf 1 januari 2013 in Nederland, m.n. de plaats waar de ontvanger van de dienst zijn woonplaats heeft (7^{bis}). De Belgische onderneming mag in aanloop naar 1 januari 2013 zich voorbereiden aan het voeren van een Nederlandse btw-administratie.

Dezelfde situatie maar het pleziervaartuig wordt ter beschikking gesteld in Griekenland. Nu wordt de dienst voor de btw geacht plaats te vinden in België, m.n. de plaats waar de dienstverrichter gevestigd is. Vanaf 2013 zal de dienst voor de btw geacht plaats te vinden in Nederland (m.n. plaats waar de ontvanger van de dienst zijn woonplaats heeft (7^{bis})), ondanks het feit dat het pleziervaartuig in Griekenland wordt gebruikt. De btw-logica achter deze nieuwe uitzondering met betrekking tot pleziervaartuigen is niet meteen duidelijk.

Bevestigt de regering dat leasemaatschappijen die vervoermiddelen, met uitzondering van pleziervaartuigen, langdurig verhuren aan particulieren vanaf 1 januari 2013 genoodzaakt zullen zijn een btw-identificatienummer in elke lidstaat aan te vragen waar zij een klant hebben die geen btw-plichtige is?

Quelle est la logique, en termes de TVA, qui sous-tend l'exception appliquée aux bateaux de plaisance?

Le gouvernement peut-il expliquer quelle incidence budgétaire sans doute positive cette proposition aura pour le Trésor belge?

M. Carl Devlies (CD&V) soutient les réformes du projet de loi à l'examen. Il se demande néanmoins où en est la transposition de cette directive européenne dans les autres États membres de l'Union européenne. Il souhaite par ailleurs connaître — à l'instar de Mme Wouters — l'incidence budgétaire de cette réforme.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen), président, fait siennes les questions de Mme Wouters et de M. Devlies sur les conséquences budgétaires de cette réforme de la législation relative à la TVA.

M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au Ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, rappelle les dispositions de la directive européenne pour justifier les modifications législatives. C'est une bonne chose que l'Union européenne impose des règles uniformes en matière de TVA.

La directive fixe la location de longue durée à 30 jours minimum et à 90 jours minimum pour les moyens de transport maritimes. Cette réforme est en fait une application du principe plus général selon lequel la TVA est due à l'endroit de la jouissance du service. En fait, une exception est levée.

Les sociétés de leasing concernées qui fournissent des prestations de location de longue durée à des particuliers doivent en effet disposer d'un numéro de TVA en Belgique. Il en va de même dans tous les pays de l'Union où elles déploient leurs activités.

L'impact budgétaire sera positif, mais on ne dispose pas d'estimations exactes. Pour l'instant, le gouvernement belge n'a pas encore d'indications concernant la transposition de la directive en question par les autres États membres de l'Union européenne.

La dérogation prévue pour les bateaux de plaisance a été obtenue au cours du processus décisionnel au niveau européen par certains États membres de l'Union. Ce n'était en tout cas pas une demande du gouvernement belge.

Welke btw-logica schuilt achter de afwijkende regel voor pleziervaartuigen?

Kan de regering toelichten welke wellicht positieve budgettaire gevolgen dit wetsvoorstel heeft voor de Belgische schatkist?

De heer Carl Devlies (CD&V) steunt de hervormingen uit het wetsontwerp. Hij stelt zich wel de vraag hoe het staat met de omzetting van deze Europese richtlijn in de andere lidstaten van de Europese Unie. Daarnaast wil hij — net als mevrouw Wouters — wat de budgettaire impact van deze hervorming zal zijn.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen), voorzitter, sluit zich aan bij de vragen van mevrouw Wouters en de heer Devlies naar de budgettaire gevolgen van deze hervorming in de btw-wetgeving.

De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, herinnert aan de bepalingen uit de Europese richtlijn om de gewijzigde wetwijzigingen te verantwoorden. Inzake btw-wetgeving is het een goede zaak dat de Europese Unie uniforme spelregels oplegt.

Lange termijn wordt via de richtlijn gedefinieerd als minimaal 30 dagen en minimaal 90 dagen voor schepen. Deze hervorming is in feite een toepassing van het meer algemene principe, dat waar de dienst genoten wordt, ook de btw verschuldigd is. Er wordt in feite een uitzondering weggewerkt.

De betrokken leasemaatschappijen die op lange termijn verhuren aan particulieren moeten in België inderdaad over een btw-nummer beschikken. Dat moet zo in alle landen van de Unie waar ze hun activiteiten ontplooiën.

De budgettaire impact zal positief zijn, maar exacte schattingen zijn er niet voorhanden. De Belgische regering heeft op dit ogenblik nog geen zicht op de omzetting van de betreffende richtlijn door de overige lidstaten van de Europese Unie.

De afwijkende regel voor pleziervaartuigen is in de loop van de besluitvorming op Europees niveau gekomen door sommige lidstaten van de Unie. Dit is alvast geen vraag geweest van de Belgische regering.

III. — VOTES

Articles 1^{er} à 4

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.
Ils sont successivement adoptés par 13 voix contre une.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, y compris les corrections
d'ordre légistique, est adopté par 13 voix contre une.

Le rapporteur,

Le président,

Luk VAN BIESEN

Georges GILKINET

III.— STEMMINGEN

Artikelen 1 tot 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen ge-
maakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met
13 stemmen tegen 1.

*
* *

Het gehele wetsontwerp, met inbegrip van wetge-
vingstechnische correcties, wordt aangenomen met
13 stemmen tegen 1.

De rapporteur,

De voorzitter,

Luk VAN BIESEN

Georges GILKINET